211 — 120

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CANA

Province Saskatchewan. District No. Moose Jaw 211 S. District No. {Enumeration District / District du recenseur} No. 120 {in / dans} Tp 3-4-5 Rg 26-27-28-29-30 W 3 Mer {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par ... Gaff {Enumerator. / Recenseur.}

Page 6

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.		
Dwelling House. / Domicile.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number. If in township or parish, street and house number. If in city, town or village, the other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married or widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if not a native. / Pour les immigrés, année d'immigration.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travailleur à son compte.	State when person was employed (or not employed) during the week, etc. / Mentionner si la personne a été employée (ou non employée) pendant la semaine, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi ou au métier.	Wages received in 1910 at chief occupation or trade. / Salaire reçu en 1910 à l'emploi ou au métier.	Hours of work per day at chief occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Total des gains en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other labour. / Total des gains en 1910 provenant d'autres travaux.	Total earnings in 1910. / Total des gains en 1910.	Days of sickness or other cause of absence from work. / Jours de maladie ou autre cause de chômage.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre accidents ou maladies.	Cost of insurance in 1910. / Coût de l'assurance en 1910.	Months at school in 1910. / Mois de classe en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can speak English. / Peut parler anglais.	Can speak French. / Peut parler français.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39			
1		Ezra		M	Son	S	Mar	1896	14	W.S.A	1911				Dunkard																	yes	yes	E					
2	84	89 Swihart	Emmanuel 4-26-W3M	M	Head	M	May	1870	39	W.S.A	1909				Dunkard	Farmer		No	No	yes												yes	yes	E					
3		Millie		F	Wife	M	Aug	1875	35	W.S.A	1910				Dunkard	None																yes	yes	E					
4		Dessie		F	Daughter	S	Sept	1892	17	W.S.A	1910				Dunkard	None																yes	yes	E					
5		Ruth		F	Daughter	S	Jan	1894	16	W.S.A	1910				Dunkard	None																yes	yes	E					
6		Luther		M	Son	S	Dec	1896	15	W.S.A	1910				Dunkard	None																3	yes	yes	E					
7		Arthur		M	Son	S	Feb	1897	13	W.S.A	1910				Dunkard	None																6	yes	yes	E					
8		Minnie		F	Daughter	S	Mar	1898	12	W.S.A	1910				Dunkard	None																9	yes	yes	E					
9		Maggie		F	Daughter	S	Aug	1900	9	W.S.A	1910				Dunkard																	9	yes	yes	E					
10		Earnest		M	Son	S	Apr	1902	7	W.S.A	1910				Dunkard																				E				
11		Ruth		F	Daughter	S	Mar	1904	6	W.S.A	1910				Dunkard																				E				
12		Amy		F	Daughter	S	Dec	1905	4	W.S.A	1910				Dunkard																				E				
13		Alice		F	Daughter	S	Dec	1906	4	W.S.A	1910				Dunkard																				E				
14		Louisa		F	Daughter	S	Apr	1907	3	W.S.A	1910				Dunkard																				E				
15		Melvin		M	Son	S	Mar	1909	2	W.S.A	1910				Dunkard																				E				
16		Raymond		M	Son	S	Mar	1911	8/12	Sask	1910				Dunkard																								
17	89	90 Harvey	Raymond 4-26-W3M	M	Head	S	Apr	1877	33	England	1906		English	Canadian	Congregationalist	Farmer		No	No	yes										2000		6½	yes	yes	E					
18	75	81 Daly	John 1-27- "	M	Head	M	Sept	1873	37	W.S.A	1900	1906	Algonquin	Canadian	Methodist	Farmer		No	yes	yes		26	26	80	300	300					yes	yes	E					
19		"	Alfonzo	M	Daughter	S	Sept	1910	5/12	Alta			Algonquin	Canadian	Methodist																							
20	92	97 Richardson	Percy 12- "	M	Head	S	Nov	1878	32				Canadian	Canadian	Methodist																				E				
21	88	92	Richardson Gertie 12 "	M	Head	W	Nov	1876	35	U			Canadian	Canadian	Methodist	Farmer	V. S.	No	No	yes										8000		150	yes	yes	E					
22	84	94	Richardson Lewis 4-26 "	M	Head	M	May	1873	37	U			Canadian	Canadian	Methodist	Farmer		No		yes													yes	yes	E					
23			" Sophia "	F	Wife	M	Jan	1876	36	U			Canadian	Canadian	Methodist	None																	yes	yes	E					
24			Granger William "	M	Lodger	W	May	1836	76	U			Canadian	Canadian	R. Catholic	None																	yes	yes	E					
25			Richardson Annie "	F	Daughter	W	Sept	1892	17	U			Canadian	Canadian	Methodist	Labour		No	yes	No		52		60	300	300					yes	yes	E					
26	90	95	McNorton Harry 6 "	M	Head	S	Nov	1867	43				Scotch	Canadian	Methodist	Farmer		No	No	yes													yes	yes	E					
27	91	96	Statham Archibald 19-27-W3M	M	Head	S	Jan	1887	24	England	1906		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farming	Labour	yes	yes	yes	yes	26	26	60	60	300					yes	yes	E					
28			Mann Ralph "	M	Domestic	S	Nov	1887	24	U.S.A	1906		American	American	Methodist	Farmer		No	yes	No		52		60	300	300					yes	yes	E					
29	92	97	Darvell Ingobel 4-26 "	M	Head	S	Jan	1888	23				Norway	American	Lutheran	Farmer		No	No	yes													yes	yes	E					
30	93	98	Hilliard Augustus 24-27 "	M	Head	S	Nov	1884	26				French	Canadian	R. Catholic	Farmer		No	No	yes		26	26	60	60	300					yes	yes	E					
31	94	99	Whitmarsh Mont 21-24 "	M	Head	S	May	1876	35	W.S.A	1910		Scandinavian	Scandinavian	Methodist	Farmer		No	No	yes													yes	yes	E	S				
32	95	99	Lane George 32 "	M	Head	M	Feb	1871	25	W.S.A	1884		American	American	Lutheran	Farmer		No	No	yes													yes	yes	E					
33			" Ida "	F	Wife	M	Sept	1871	21	W.S.A	1911		American	American	R. Catholic	None																	yes	yes	E	E				
34	96	100	Lane Frederick 33 "	M	Head	M	Nov	1877	33	W.S.A	1910		American	American	R. Catholic	Farmer		No	No	yes													yes	yes	E					
35	97	103	Guibert Howard 34 "	M	Head	S	Nov	1876	34	W.S.A	1910		American	American	Lutheran	Farmer		No	No	yes													yes	yes	E					
36			" Maria "	F	Mother	W	Sept	1840	70	W.S.A	1910		American	American	Lutheran	None																	yes	yes	E					
37	98	104	Mahone Peter 35 "	M	Head	M	Feb	1882	28	W.S.A	1909		Irish	American	R. Catholic	Farmer		No	No	yes										3000		36	yes	yes	E					
38	99	105	Mahone Edda 35 "	M	Head	S	Feb	1879	31	W.S.A	1910		Irish	American	R. Catholic	Farmer		No	No	yes													yes	yes	E					
39	100	106	Mahone William 34 "	M	Head	S	Mar	1876	35	W.S.A	1909		Irish	American	R. Catholic	Farmer		No	No	yes													yes	yes	E					
40	101	107	Aspland Alfred 26 "	M	Head	M	Apl	1884	26	U			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farm		No	No	yes													yes	yes	E					
41	102	108	Clark William 27 "	M	Head	M	Nov	1883	27	W.S.A	1910		American	American	Lutheran	Farmer		No	No	yes													yes	yes	E					
42	103	109	Jemlyn Albert 27 "	M	Head	M	May	1883	27	Sweden	1910		Swedish	American	Lutheran	Farmer		No	No	yes										2000		40	yes	yes	E					
43			" Eva 27 "	F	Wife	M	July	1883	27	U.S.A	1911		American	American	Lutheran	None																	yes	yes	E					
44	104	110	Jemlyn Edward 26 "	M	Father	W	Aug	1840	70	Sweden	1890		Swedish	American	Lutheran	Farmer		No	No	yes										2000		40	yes	yes	E					
45	105	111	Emmett Samuel 25 "	M	Head	M	Dec	1884	26	U			Canadian	Canadian	Methodist	Farmer		No	No	yes													yes	yes	E					
46			" Lyman "	M	Father	M	Mar	1871	39	U			Canadian	Canadian	R. Catholic	None																			E				
47			" Thomas "	M	Son	S	Jan	1897	14	W.S.A	1910		Canadian	Canadian	R. Catholic	None																	yes	yes	E					
48			" Willie "	M	Son	S	May	1900	11	W.S.A	1910		Canadian	Canadian	R. Catholic	None																3	yes	yes	E					
49			" William "	M	Son	S	Dec	1902	9	W.S.A	1910		Canadian	Canadian	R. Catholic	None																6	yes	yes	E					
50			" James "	M	Son	S	Oct	1904	7	W.S.A	1910		Canadian	Canadian	R. Catholic	None																			E				

(89)